

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

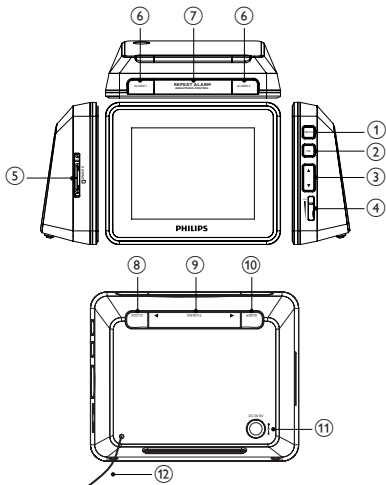
AJL303/12



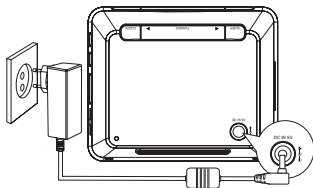
RU Руководство пользователя

PHILIPS

1



2



1 Важная информация

Важные инструкции по безопасности

- ① Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- ② Соблюдайте данные инструкции.
- ③ Обратите внимание на все предупреждения.
- ④ Следуйте всем указаниям.
- ⑤ Запрещается использовать данное устройство возле воды.
- ⑥ Очищайте только сухой тканью.
- ⑦ Запрещается блокировать вентиляционные отверстия. Устанавливайте в соответствии с инструкциями производителя.
- ⑧ Запрещается устанавливать возле источников нагрева, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и др. приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- ⑨ В странах с поляризованной сетью питания соблюдайте меры техники безопасности поляризованной вилки или вилки заземляющего типа. Поляризованная вилка имеет два контакта, причем один из них шире другого. Вилка заземляющего типа имеет два контакта и третий контакт заземления. Широкий контакт или третий контакт заземления предоставлены для обеспечения безопасности. Если входящая в комплект вилка не подходит для розетки, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.



Осторожно! Во избежание поражения электрическим током полностью вставляйте широкий штекер в широкий разъем.

- ⑩ Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области возле вилки, розетки и в местах выхода из устройства.
- ⑪ Используйте только приспособления/принадлежности, указанные производителем.
- ⑫ Устанавливайте только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, указанные производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание наклона и падения устройства. 
- ⑬ Отключайте устройство от сети во время грозы или в случае длительного перерыва в использовании.
- ⑭ Для ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Устройство необходимо отдать в ремонт при любых повреждениях, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, пролитая жидкость или попадание в устройство какого-либо предмета, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- ⑮ Запрещается подвергать устройство воздействию воды.
- ⑯ Запрещается помещать на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- ⑰ В этом продукте могут содержаться свинец и ртуть. Утилизация этих веществ регламентируется в соответствии с требованиями по охране окружающей среды. За информацией об утилизации или переработке обратитесь в соответствующие организации или в альянс Electronic Industries Alliance : www.eiae.org.

Данное руководство пользователя напечатано на бумаге, не загрязняющей окружающую среду.

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист.) Материалы, из которых изготовлен продукт, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями.

Данное электронное оборудование содержит большое количество материалов, которые могут быть утилизированы. Если отработавший механизм вам больше не нужен, отнесите его в пункт утилизации.

Соблюдайте местные нормативные акты по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс аккумуляторов и старого оборудования.

Примечание

Внесение любых изменений, которые должным образом не разрешены Philips Consumer Electronics, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.

2 clock radio

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в Philips! Для получения максимальной поддержки, предлагаемой Philips, зарегистрируйте изделие на www.philips.com/welcome.

Введение

Эти радиочасы позволят вам наслаждаться прослушиванием FM-радио и аудиофайлов, а также просмотром фотографий, хранящихся на карте памяти.

Можно установить две разные настройки таймера. В качестве мелодии сигнала можно выбрать аудиофайл, хранящийся во внутренней памяти устройства или на карте памяти.

Комплектация

Проверьте комплектацию упаковки:

- Основное устройство
 - Адаптер питания переменного тока
 - Руководство пользователя
 - Краткое руководство
-

Обзор основного устройства (См. 1)

① MENU

- Доступ к главному меню.
- Доступ к предыдущему меню.

② OK

- Подтверждение ввода или выбора.
- В режиме часов: воспроизведение/приостановка воспроизведения слайд-шоу.
- В режиме радио: включение/выключение воспроизведения радио.
- В режиме музыки: воспроизведение/приостановка воспроизведения выбранного элемента.
- В режиме слайд-шоу: воспроизведение/пауза/масштабирование.

③ ▲, ▼

- Перемещение курсора вверх/вниз.
- В режиме часов/фото: поворот по часовой стрелке/против часовой стрелки.
- В режиме радио: изменение номера предустановки радиостанции.
- В режиме музыки: выбор другого режима воспроизведения.

- ④ **VOL**
 - Регулировка уровня громкости.
- ⑤ **SD/MMC**
 - Слот для карт памяти SD/MMC
- ⑥ **ALARM 1/ALARM 2**
 - Настройка, включение и выключение будильника.
- ⑦ **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**
 - Повтор сигнала.
 - Выбор уровня яркости экрана.
- ⑧ **CLOCK**
 - Нажмите, чтобы изменить расположение часов на экране.
 - Нажмите и удерживайте для настройки часов.
- ⑨ **TUNING ◀▶**
 - Настройка на радиостанции.
 - В режиме фото/музыки: выбор предыдущего/следующего элемента.
- ⑩ **SLEEP**
 - Настройка, включение и выключение таймера отключения.
- ⑪ **DC IN 5V**
 - Гнездо электропитания.
- ⑫ **Антенна**

3 Начало работы



Внимание

- Используйте кнопки управления только в соответствии с инструкциями руководства пользователя.

Всегда следуйте инструкциям в данном разделе.
При обращении в Philips вам потребуется назвать модель и серийный номер clock radio. Серийный номер и номер модели указаны в задняя вашего clock radio. Впишите эти номера сюда:
Номер модели _____
Серийный номер _____

Подключение источника питания



Внимание

- Риск поражения электрическим током! При отключении шнура питания от сети переменного тока тяните за вилку. Не тяните за шнур питания.
- Подключите входящий в комплект поставки адаптер к устройству и розетке переменного тока. (См. [2](#))

Выбор языка меню

- Нажмите **MENU**.
→ Появится главное меню.
- Выберите **[Настройки]**, затем нажмите **OK**.
→ Появится меню настроек.
- Выберите **[Язык]**, затем нажмите **OK**.
- Выберите параметр и нажмите **OK** для подтверждения.

- 5 Для выхода из меню нажмите **MENU**.
-

Установка времени и даты

- 1 Нажмите **MENU**.
- 2 Выберите [**Настройки**] -> [**ЧАСЫ**] -> [**Установка времени**], затем нажмите **OK**.
- 3 Нажмите **▲▼**, чтобы настроить часы, затем нажмите **OK** для подтверждения.
- 4 Нажмите **▲▼**, чтобы настроить минуты, затем нажмите **OK** для подтверждения.
- 5 Выберите [**Установка даты**], затем нажмите **OK**.
- 6 Нажмите **▲▼** для выбора дня, затем нажмите **OK** для подтверждения.
- 7 Нажмите **▲▼** для выбора месяца, затем нажмите **OK** для подтверждения.
- 8 Нажмите **▲▼** для выбора года, затем нажмите **OK** для подтверждения.
- 9 Для выхода из меню нажмите **MENU**.

4 Использование clock radio

Отображение часов

- 1 Нажмите **MENU**.
- 2 Выберите [**ЧАСЫ**], затем нажмите **OK**.
 - ↳ Текущее время и статус будильника отображаются в фоновом режиме фотографий, хранящихся во внутренней памяти.
 - Для остановки воспроизведения слайд-шоу нажмите **OK**. Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку еще раз.

- Для смены фоновой фотографии нажмите **TUNING** ◀▶.
- Для смены положения часов на экране нажмите **CLOCK**.

Прослушивание радио FM

- 1 Нажмите **MENU**, затем **[ТЮНЕР]**.
- 2 Нажмите **TUNING** ◀▶ для настройки на радиостанцию.

Автоматическая настройка на радиостанцию

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **TUNING** ◀/▶.
 - ↳ Тюнер настраивает станции с сильным сигналом автоматически.
- 2 При необходимости повторяйте шаг 1 до обнаружения необходимой радиостанции.
 - Для настройки на станцию со слабым сигналом последовательно нажимайте **TUNING** ◀▶ до настройки на оптимальный прием.



Совет

- Отрегулируйте антенну для оптимального приема сигнала.

Выключение радио

Чтобы выключить радио, нажмите **OK**. Нажмите кнопку еще раз, чтобы включить радио.

Программирование радиостанций

Всего в памяти можно автоматически сохранить 20 предустановок радиостанций FM.

Программирование вручную

- 1 Настройтесь на радиостанцию.
 - 2 Нажмите и удерживайте **ОК** в течение 2 сек.
 - ↳ Номер предустановленной радиостанции начнет мигать.
 - 3 Нажмите **▲▼** для присвоения радиостанции номера от 1-20.
 - 4 Нажмите **ОК** для подтверждения.
 - 5 Повторите шаги 1-4 для сохранения других станций.
-

Автоматическое программирование

Автоматическое программирование начинается с предустановки 1. Все предыдущие предустановленные станции удаляются.

- 1 Нажмите **MENU**.
 - 2 Выберите **[Настройки] > [Автопрограммиров. тюнера]**, затем нажмите **ОК**.
 - ↳ Все доступные станции запрограммированы.
 - ↳ После сохранения всех радиостанций, воспроизводится первая сохраненная радиостанция.
-

Просмотр фотографий

- 1 Вставьте карту памяти SD/MMC в гнездо для карты памяти SD/MMC.
 - ↳ Отобразится главное меню.
- 2 В главном меню выберите **[ФОТО]**.
 - ↳ На экране отобразятся миниатюры фотографий, хранящихся на карте памяти.
- 3 Нажмите **ОК**.
 - ↳ Показ слайд-шоу начинается с выбранной фотографии.
 - Для паузы воспроизведения нажмите кнопку **ОК**. Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку еще раз.

- Для выбора предыдущего/следующего элемента нажмите **TUNING** ◀▶.
 - Для поворота по часовой стрелке нажмите ▼.
 - Для поворота против часовой стрелки нажмите ▲.
 - Для отображения часов во время просмотра фотографий нажмите **CLOCK**.
-

Прослушивание аудиофайлов, хранящихся на карте SD/MMC

- 1 Вставьте карту памяти SD/MMC в гнездо для карты памяти SD/MMC.
↳ Отобразится главное меню.
- 2 В главном меню выберите **[МУЗЫКА]**.
- 3 Выберите папку/файл, затем нажмите **OK**.
↳ Отобразится файл.
 - Для паузы воспроизведения нажмите кнопку **OK**. Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку еще раз.
 - Для выбора предыдущего/следующего элемента нажмите **TUNING** ◀▶.
 - Для выбора другого режима воспроизведения: повторить воспроизведение, повторить все и воспроизвести в случайном порядке нажмите ▲▼.
 - Для установки текущей композиции для таймера отключения нажмите и удерживайте **SLEEP**.

Установка времени включения будильника



Примечание

- Перед началом установки убедитесь, что время задано верно.

Можно установить две разные настройки таймера. В качестве мелодии сигнала можно выбрать аудиофайл, хранящийся во внутренней памяти устройства или на карте памяти.

- 1 Нажмите **ALARM 1/ALARM 2**.
 - ↳ Отображается значок Сигнал 1/Сигнал 2 и цифры часов.
- 2 Нажмите **▲▼**, чтобы настроить часы, затем нажмите **OK** для подтверждения.
- 3 Нажмите **▲▼**, чтобы настроить минуты, затем нажмите **OK** для подтверждения.
 - ↳ В указанное время срабатывает будильник, звуковой сигнал звучит с постепенно нарастающей громкостью.

Отключение сигнала

- Во время звучания сигнала нажмите любую кнопку кроме **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**.

Повтор сигнала

- Во время звучания сигнала нажмите **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**.
 - ↳  мигает.
 - ↳ Сигнал будильника прозвучит снова через 9 мин.

Отключение сигнала будильника

- Чтобы отключить сигнал будильника, нажимайте **ALARM 1/ALARM 2** до тех пор, пока  не поменяется на .



Совет

- Если во время звучания сигнала будильника ни одна кнопка не нажата, сигнал будет звучать в течение 30 минут.

Установка таймера отключения

Радиочасы могут переходить в режим ожидания автоматически после заданного периода времени (измеряемого в минутах). Можно выбрать аудиофайл, активируемый в данный период времени.

Активация радио

- 1 Настройтесь на радиостанцию.
- 2 Нажмите **SLEEP** несколько раз, чтобы выбрать время.
 - ↳ Радио выключится автоматически по прошествии установленного периода времени.

Активация аудиофайлов с карты SD/MMC

- 1 Повторите шаги 1-3 (см. 'Прослушивание аудиофайлов, хранящихся на карте SD/MMC').
- 2 Нажмите **SLEEP** несколько раз, чтобы выбрать время.
 - ↳ Воспроизведение аудио прекращается по истечении заданного периода времени.

Включение таймера отключения

- 1 В режиме часов или музыки нажмите **SLEEP** несколько раз, чтобы выбрать время.

- 2 Нажмите ▲▼, чтобы выбрать музыку таймера отключения.
- [Отдых 1]
 - [Отдых 2]
 - [Отдых 3]
- ↳ Воспроизведение музыки прекращается по истечении заданного периода времени.
-

Выключение таймера отключения

- Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP** до появления значения [Выкл.]

5 Настройка параметров

Изменение формата времени

- 1 Нажмите **MENU**.
 - 2 Выберите [Настройки] -> [ЧАСЫ] -> [Формат].
 - 3 Нажмите **OK** для переключения между [12 часов] и [24 часов].
 - 4 Выберите [Формат даты].
 - 5 Нажмите **OK** для переключения между [ДД - ММ - ГГГГ] и [ГГГГ - ММ - ДД].
-

Выбор стиля часов

- 1 Нажмите **MENU**.
- 2 Выберите [Настройки] -> [Часы].
- 3 Нажмите **OK**, затем выберите опцию.
 - [Формат]: выберите цифровые или аналоговые часы
 - [Цвет]: выберите цвет часов
- 4 Для выхода из меню нажмите **MENU**.



Совет

- При выборе аналоговых часов цвет часов остается белым при положении часов в центре экрана.

Выбор сигнала и фотографии

- 1 Нажмите **MENU**.
- 2 Выберите **[Настройки]** -> **[Сигнал 1]/[Сигнал 2]**.
- 3 Нажмите **OK**, затем выберите опцию.
 - **[Мелодия будильника]**: выберите мелодию сигнала
 - **[Фотография для сигнала]**: выберите изображение сигнала.



Совет

- В режиме фото или музыки нажмите и удерживайте **ALARM 1/ALARM 2** для сохранения текущего фото или музыки в качестве фотографии и музыки для сигнала будильника..

Активация таймера автозатемнения

- 1 Нажмите **MENU**.
- 2 Выберите **[Настройки]** -> **[Таймер автозатемнения]** -> **[авто Тусклый]**.
- 3 Нажмите **OK** для выбора **[Вкл.]**
- 4 Выберите **[Пуск]**, затем нажмите **OK**.
- 5 Нажмите **▲▼**, чтобы настроить часы, затем нажмите **OK** для подтверждения.
- 6 Нажмите **▲▼**, чтобы настроить минуты, затем нажмите **OK** для подтверждения.
↳ Время начала автозатемнения установлено.

- 7 Выберите [Окончание].
 - 8 Повторите шаги 5-6, чтобы задать время окончания автозатемнения.
↳ Время окончания автозатемнения установлено.
-

Выбор настроек слайд-шоу

- 1 Нажмите MENU.
 - 2 Выберите [Настройки] -> [Слайд-шоу].
 - 3 Нажмите ОК, затем выберите опцию.
 - [Установки слайд-шоу]: отображение фотографий в хронологическом или случайном порядке
 - [Эффекты слайд-шоу]: выбор эффектов слайд-шоу
 - [Частота слайд-шоу]: выбор интервала слайд-шоу.
-

Воспроизведение фотографий с музыкальным сопровождением

- 1 Нажмите MENU.
 - 2 Выберите [Настройки] -> [Фото с муз. сопровождением].
 - 3 Нажмите ОК для выбора [Вкл.]
-

Восстановление исходных параметров

- 1 Нажмите MENU, затем выберите [Настройки] -> [Настройки по умолчанию]
- 2 Нажмите ОК.
↳ Отобразится окно с подтверждением.

6 Информация о продукте



Примечание

- Информация о продукте может меняться без предварительного уведомления.

Сеть переменного тока	Входное напряжение: 100 - 240 В, 50/60 Гц Выходное напряжение: 5 В, 800 мА
Энергопотребление	4 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	<0,45 Вт
Габариты – Основное устройство (Ш x В x Г)	100 x 82 x 33 мм
Вес - С упаковкой - Основное устройство	385 г 137 г
Диапазон частот	87,5-108 МГц
Шкала настройки	100 кГц

7 Устранение неисправностей



Внимание

- Запрещается снимать корпус этого clock radio.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данного clock radio проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в сервисную службу. Если не удастся решить проблему, обратитесь на веб-сайт Philips (www.Philips.com/support). При обращении в Philips clock radio должен находиться рядом и номер модели и серийный номер должны быть доступны (см. 'Начало работы').

Не подается питание

- Убедитесь, что адаптер постоянного тока надежно подключен.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.

Нет звука

- Настройте громкость.

Плохой прием радиосигнала

- Отрегулируйте положение антенны FM.

Таймер не работает

- Правильно установите часы.
- Включите таймер.

Настройка часов/таймера удалена

- Произошел сбой питания или адаптер был отключен.
- Переустановите часы/таймер.



Данные о произведенном ремонте:

Дата поступления в ремонт: _____

Дата окончания ремонта: _____

№ квитанции: _____

Вид неисправности: _____

Подпись

Штамп сервис-центра

Дата поступления в ремонт: _____

Дата окончания ремонта: _____

№ квитанции: _____

Вид неисправности: _____

Подпись

Штамп сервис-центра



АЕ68

№ талона (Card #)

РОССИЯ

БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (warranty card)

ИЗДЕЛИЕ (item) _____ МОДЕЛЬ (type/version) _____ / _____

СЕРИЙНЫЙ № (serial #) _____

ДАТА ПРОДАЖИ (date of purchase) _____

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ (seller) _____

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА (seller's signature) _____

ПЕЧАТЬ ПРОДАВЦА (seller's stamp)

Настоящий талон действителен только при наличии печати и заполнения всех приведенных выше граф.

(This card is only valid when all information is filled in and the stamp is present.)

ПОКУПАТЕЛЬ (buyer) _____

АДРЕС (address) _____

ТЕЛЕФОН (telephone) _____



Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение одного года с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работ. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Изделие должно быть приобретено только на территории России, причем исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований безопасности.
2. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются на территории России продавцами и официальными обслуживающими (сервис) центрами.

3. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:

- а) химического, механического или иного воздействия, попавших посторонних предметов, насекомых во внутрь изделия;
- б) неправильной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь, использованием изделия не по его прямому назначению и установку в эксплуатацию изделия в нарушение правил и требований безопасности;
- в) износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопитель мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченными сроками использования;
- г) ремонта/или наладки изделия, если они произведены любыми иными лицами кроме обслуживающих центров;
- д) адаптации и изменения с обычной сферы применения изделия, указанной в инструкции по эксплуатации.

4. Настоящая гарантия действительна по предъявлению вместе с оригиналом настоящего талона оригинала товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.

5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий Филипс обращайтесь к Вашему местному продавцу.

Фирма Филипс устанавливает следующие сроки службы изделия:

Группа 1—5 лет

Радио, радиобудильники, магнитолы, переносные магнитолы, телефонные аппараты (проводные) и другая продукция, имеющая меньшую стоимость.

Группа 2—7 лет

Персональные компьютеры и периферийные устройства, цветные телевизоры (включая проекционные), видеомагнитофоны, автомобильные магнитолы, Hi-Fi звуковоспроизводящая аппаратура (включая компоненты), видеокамеры и переносные видеосистемы, радиотелефоны (беспроводные), цифровые сотовые телефоны и аппаратура игрового назначения.

Фирма Филипс уделяет большое внимание качеству выпускаемой продукции. При использовании ее для личных (бытовых) нужд с соблюдением правил эксплуатации срок их службы может значительно превысить официальный срок службы, установленный в соответствии с действующим законодательством о правах потребителей.

Фирма Филипс
Факс: (095)755-69-23



© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.